

*所以你們要去，使萬民做我的門徒...*

*Go therefore and make disciples of all the nations... ( 太 Matt. 28:19 )*

**使命必定成功 MISSION SUCCESSFUL! 1/1/2017 王文堂牧師**

# 2017, Goal or Mission?

## 目標 Goal

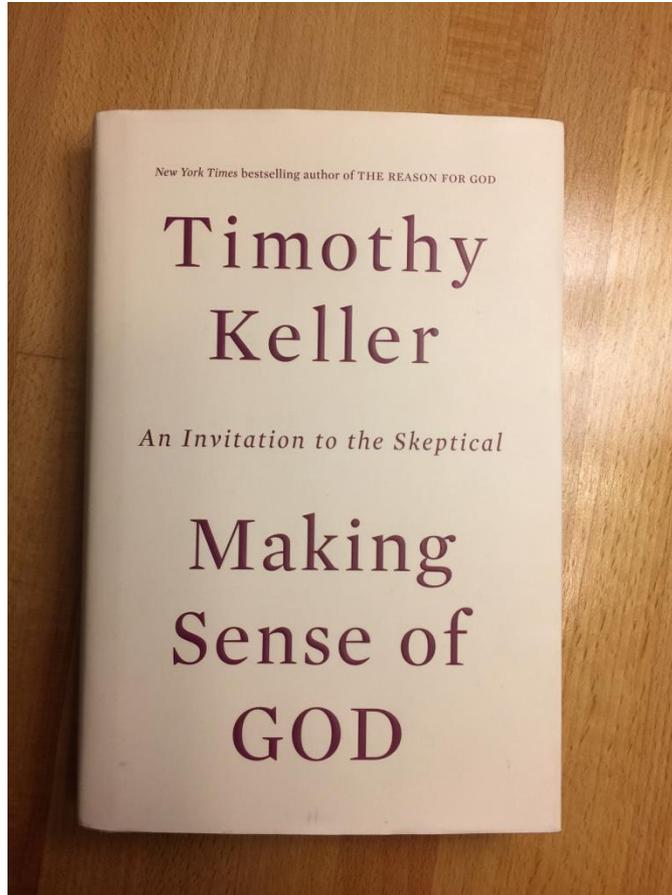
為我自己 It's for me.

神啊，幫助我達成我的目標！  
God, help me to reach my goal.

## 使命 Mission

為了他們 It's for them.

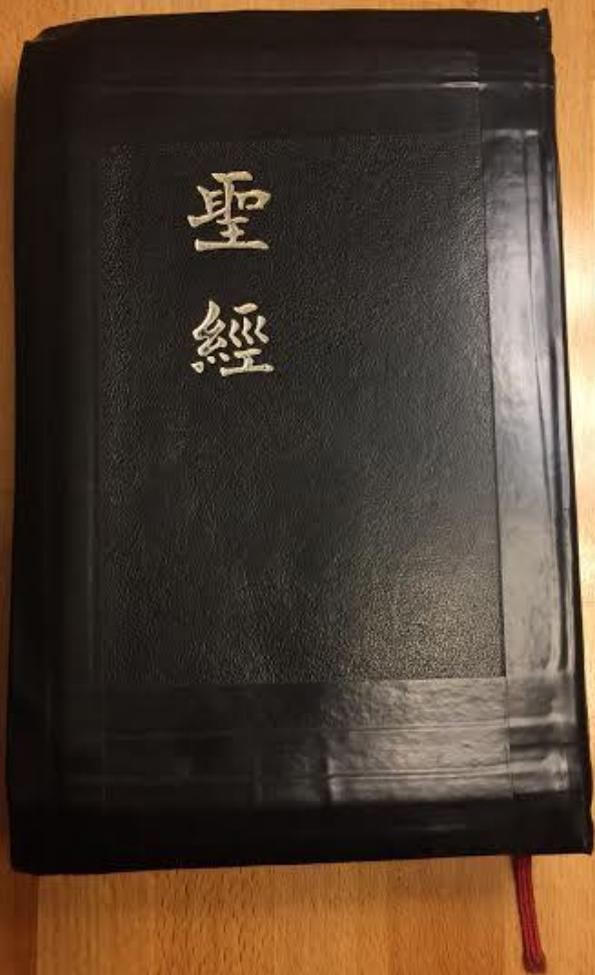
神啊，使用我們達成你的目標！  
God, use us to reach your goal.



Looking for a good book?  
想讀一本好書嗎？

## 2017 Personal Goal 個人 目標：

- 健康 health
- 知識/技能 knowledge/skill
- 靈命成長 spiritual growth



*Here's a better book!*  
這有一本更好的書...  
想讀它嗎？

**2017**

***Goal, and (even more so) Mission!***

***有目標，更有使命！***

# 新約聖經的頭五本書都記載了大使命

*The Great Commission* is recorded in the first five books of the N.T.

**【馬太福音】**耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施浸，凡我所吩咐你們的都教訓他們遵守。我就常與你們同在，直到世界的末了。」(太 Matt. 28:18-20)

## 新約聖經的頭五本書都記載了大使命 *The Great Commission* is recorded in the first five books of the N.T.

【馬可福音】你們往普天下去，傳福音給萬民聽。信而受浸的，必然得救；不信的，必被定罪。（可 Mark 16:15-16）

【路加福音】照經上所寫的，基督必受害，第三日從死裡復活，並且人要奉他的名傳悔改、赦罪的道，從耶路撒冷起直傳到萬邦。你們就是這些事的見證。（路 Luke 24:46-48）

【約翰福音】耶穌又對他們說：「願你們平安！父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們。」（約 John 20:21）

【使徒行傳】但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷、猶太全地，和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。（徒 Acts 1:8）

# 大使命 The Great Commission

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施浸，凡我所吩咐你們的都教訓他們遵守。我就常與你們同在，直到世界的末了。」（太 Matt. 28:18-20）

使命：Make disciples of all nations 使萬民作耶穌的門徒

方法：1. Going 要去

2. Baptizing 要奉父子聖靈的名給他們施浸

3. Teaching 要將主的話語教導他們遵守

## 權柄與同在 *Authority and Presence*

耶穌進前來對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了...我就常與你們同在，直到世界的末了。」 (28:18-20)

大使命的開始耶穌講到權柄，大使命的結束耶穌講到同在。「使萬民作主門徒」的大使命，必須是在耶穌的權柄和同在之間執行。

耶穌在大使命的開始說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。」耶穌在大使命結束說：「我就與你們同在，直到世界的末了。」權柄是耶穌與天父的關係，同在是耶穌與門徒的關係。大使命必須是在耶穌與天父的關係和耶穌與門徒的關係之間執行。

耶穌的權柄使門徒得以出發：「天上地下所有的權柄都賜給我了，所以你們要去！」權柄只在管轄範圍之內有效，超過範圍則無效。各國有各國的權柄，各族有各族的權柄，天上有天上的權柄，地下有地下的權柄。大使命的對象是天下萬民，範圍是直到地極。若要執行這樣的使命，必須具有天上地下所有的權柄，使門徒的腳步得以通行無阻。耶穌說：這樣的權柄我已經有了，你們可以出發了！

## 權柄與同在 *Authority and Presence*

耶穌進前來對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了...我就與你們同在，直到世界的末了。」(28:18-20)

神救以色列人出埃及之後，說過類似的話：「如今你們若實在聽從我的話，遵守我的約，就要在萬民中作屬我的子民，因為全地都是我的。」(出19:5)為何你們可以在萬民中作我的子民，而不只是在迦南地作我的子民？因為全地都是我的！為什麼你們可以去使萬民作我的門徒，而不只是在猶太地使人作我的門徒？因為天上地下所有的權柄都是我的！

我們可以在萬國中作上帝的子民，是憑著祂的權柄。我們可以去使萬民作基督的門徒，是憑著祂的權柄。我們所憑的若是自己的權柄，寸步都將難行。我們所憑若是基督的權柄，天下都可通行，必要將使命執行到地極！神若幫助我們，誰能抵擋我們呢？我們所奉的若是基督的名，有何名能不低頭呢？這是奉差遣者的自信。不是信自己，而是信那位差遣我們的主。

## 權柄與同在 *Authority and Presence*

耶穌進前來對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了...我就常與你們同在，直到世界的末了。」(28:18-20)

耶穌的同在使門徒得以成功。大使命極其困難，執行起來要遭遇許多的艱苦患難，將會被拒絕、被羞辱、被逼迫、被罵、被打、甚至被殺。若在執行使命的過程之中沒有主的同在，門徒雖然出發了，仍然不能成功。

耶穌向門徒應許他的同在：「我就常與你們同在，直到世界的末了。」因為有主同在，門徒勝過各樣患難，完成主的託付。用保羅的話說：「我們有這寶貝放在瓦器裡，要顯明這莫大的能力是出於神，不是出於我們。我們四面受敵，卻不被困住；心裡作難，卻不至失望；遭逼迫，卻不被丟棄；打倒了，卻不至死亡。身上常帶著耶穌的死，使耶穌的生也顯明在我們身上。因為我們這活著的人是常為耶穌被交於死地，使耶穌的生在我們這必死的身上顯明出來。」(林後4:7-11)

耶穌的同在是有條件的，就是謹守遵行主的話語：「凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了」門徒照著主的吩咐去做，得到主的同在，這是他們成功的秘訣。



# 大使命在本質上的兩個特性 *Two characteristics of the Great Commission in essence*

## 1. 整體性的使命 *It's a Corporate Mission*

- 大使命是耶穌頒布給全體門徒（你們）的使命。這不是我一個人去完成的使命，而是我與其他門徒一同去完成的使命。

## 2. 持續性的使命 *It's a Continuous Mission*

- 大使命不是要我們去開始一個新的使命，而是要我們在基督已經完成的使命上繼續他的工作。

## 大使命就是...

教會（我們）在基督已經完成的使命上，  
繼續他的工作。

1. **整體性**：連於元首基督，百節各按各職
2. **連續性**：見證復活的主，教導他的話語



# 大使命在執行上的三個特性 *Three characteristics of the Great Commission in implementation*

## 1. *Mission Impossible* 使命難到不行

大使命要世人在心靈和行為上歸向基督，可說困難到了極點。這使命的難度顯示出賦予使命者的身分，而非執行使命者的能力。

使命的難度顯示出賦予使命者的身分，而非執行使命者的能力 *The difficulty of the mission reveals the identity of the mission-giver, not the ability of the mission-carrier*

耶穌進前來對他們說：所以你們要去，使萬民作我的門徒。（28:19）

「使萬民作我的門徒」是全世界最困難的使命。「作門徒」不是一個物質性的目標，也不是一個動作上的要求。「作門徒」是一個內心的使命，去使一個人的內心產生巨大的變化，讓他不再跟從世界，轉為跟從耶穌。物質的使命還可以去努力奮鬥，內心的使命要從何奮鬥起？改變一個人的心已經很難了，改變世人的心要從何做起？這實在是太難了！

大使命的難度顯示出耶穌的身分，而非門徒的能力。從人的眼光來看，大使命實在是難到不行。從神的眼光來看，最難的部分已經在十字架上完成了，其餘的工作只要信靠他，完全是可以做到的。耶穌是在釘過十字架、並從死裡復活之後，才向門徒頒布大使命，顯明他是為世人捨生贖罪的全能真神。我們的能力雖然有限，只要願意承擔，並且倚靠主的權柄與能力，必能完成使命！

## 大使命的長、闊、高、深 *The length, breadth, height, and depth of the Great Commission*

**長 length**：大使命延長你的年日，使你積蓄五穀到永生（約4:36）。大使命關乎人與神的關係，這關係要延續到永恆。世俗主義（secularism）只關心今生今世，執行大使命者必須有永恆的眼光，勝過世俗，連於永恆。

**闊 breadth**：大使命擴張你的生命，使你突破自我中心，與主聯合，與弟兄姊妹聯合，並使萬民與主聯合。人生最大的滿足來自於生命的聯合，聯合之前必須先有擴張。大使命的本質是擴張性的，使自私的人突破自我，與神聯合並與人聯合。

**高 height**：大使命提升你生命的境界，使你見證出主的榮美。「作主的門徒」的第一步是內心的改變，第二步是生活的改變。若用一個字來描寫，那就是「愛」。愛乃至德，神就是愛，所以我們也愛。主如何愛我們，我們也要如何彼此相愛。

**深 depth**：大使命加深你的根基，使你的人生穩固不至動搖。大使命的主要成分是主的話語，你必須學習主的話語，遵守主的話語，並教導別人去遵守。主的話語使你在生命的深處被神的意念所充滿，生命的根基穩固。



# 大使命在執行上的三個特性 *Three characteristics of the Great Commission in implementation*

## **1. *Mission Impossible* 使命難到不行**

大使命要世人在心靈和行為上歸向基督，可說困難到了極點。這使命的其難度顯示出賦予使命者的身分，而非執行使命者的能力。

## **2. *Mission Irresistible* 使命無法抗拒**

使命雖然困難，但卻無法抗拒。使徒行傳和人類歷史記載了大使命的進展，無論是門徒或世人，都無法抗拒神。

## *Mission Irresistible* 使命無法抗拒

### 使命的進展：在門徒身上 *The progress the Great Commission made (is making) on the disciples*

(保羅在羅馬)放膽傳講神國的道，將主耶穌基督的事教訓人，並沒有人禁止。徒28:31

使徒行傳共二十八章，第一章是在耶路撒冷，第二十八章是在羅馬。從第一章到二十八章，相隔三十年。這三十年的時間，以及從耶路撒冷到羅馬四千公里的距離，是大使命在門徒身上的進展。

耶穌的門徒是猶太人，在羅馬人統治的世界，沒有火車飛機的古代，以三十年的時間將福音從耶路撒冷傳到了羅馬，他們是怎麼做到的？答案是：他們是用被基督所改變的生命做到的。

耶穌並未使用任何人來執行大使命，他只使用那些生命被他改變的人。以彼得為例。彼得因為害怕，曾經三次不認主。耶穌復活之後，彼得變了一個人，充滿了勇氣，連逮捕他的官府都感到希奇（徒4:13）。比彼得更令人希奇的是保羅。保羅原本是逼迫教會的，遇到復活的主之後，完全變了一個人，為了使命而奮不顧身。

## 使命拯救生命 *Saved by the Mission*

*凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我喪掉生命的，必得著生命。(太16:25)*

增加愁苦最有效的方法，就是多為自己而活。減少喜樂最有效的方法，就是少為基督而活。己多則愁多，主少則樂少。相反的，己少則愁少，主多則樂多。這是我們的生活體驗。

大使命調整我們生命中「自己與基督的比重」。身上有使命的人，自己會減少，基督會增加。身上無使命的人，自己會增加，基督會減少。這是「使命對生命的拯救」。我們原有的生命無力做這樣的調整，因為有使命在身上，使命幫助我們調整：將「自己」越減越少，將基督越增越多，因為若非如此，就無法完成使命。

在這樣的調整中，使命拯救了生命。我們是自私的，雖說信主了，其實卻是為自己而活，並且「讓主來幫助我為自己而活」。這樣活的結果就是愁苦增加、喜樂減少、人生荒廢。因為有一天你向主起了一個心志，願意承擔使命，主就藉著這個使命來修改你的生命：增加祂的分量，減少你的分量。結果是喜樂增加，生命更加豐盛。這就是基督所說的：「凡要救自己生命的，必喪掉生命。凡為我喪掉生命的，必得著生命。」(太16:25)

## *Mission Irresistible* 使命無法抗拒

### 使命的進展：在人類歷史 *The progress the Great Commission made (is making) in human history*

照經上所寫的，基督必受害，第三日從死裡復活。並且人要奉他的名，傳悔改赦罪的道，從耶路撒冷起直傳到萬邦。你們就是這些事的見證。路 Luke 24:46-48

基督信仰非常「個人化」，完全建立在耶穌基督一個人身上。基督信仰並非一個嚴密的宗教體系，以環環相扣的儀式和教義支撐起來，無論誰當教主都沒有關係。基督信仰離不開耶穌，只要對耶穌的信念出一點問題，整個信仰就會垮下來。

當耶穌頒布大使命的時候，他要門徒去為他作見證。不是去宣揚教義，而是去為耶穌的生、死、復活作見證。耶穌的出生與死亡牽涉到兩大神蹟，他出生的時候有童女生子，死的時候有死裡復活。這樣的事是任何有理智的人都無法接受的，耶穌卻叫門徒去為他作見證。這樣的見證有人信嗎？

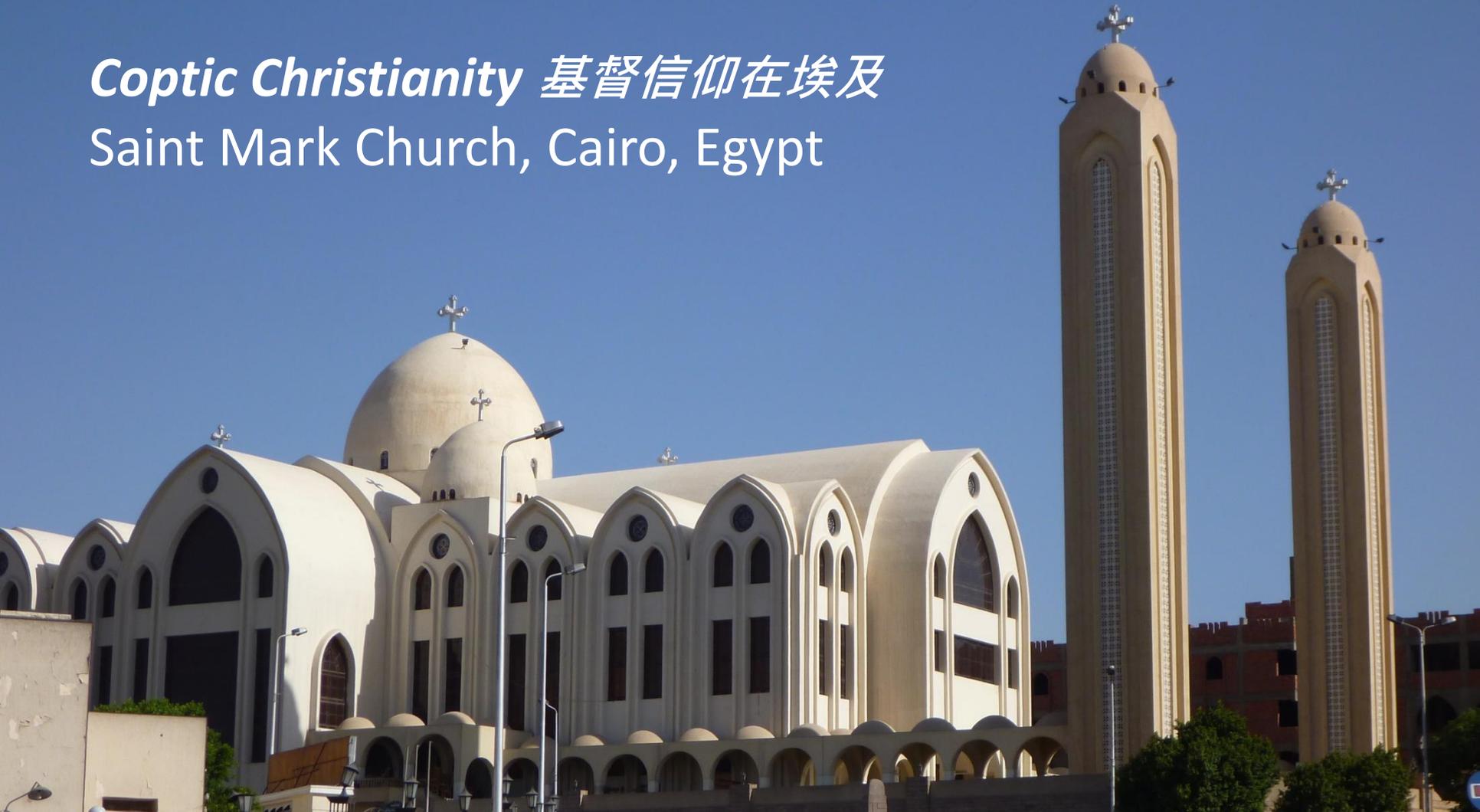
事實證明，不但有人相信，而且有許多人相信。耶穌復活之後兩千年，世界人口的三分之一信他，遍佈各地。這兩千年的歷史，就是大使命成功的見證。

## 埃及基督徒 Coptic Christians

大英博物館的一個展示，顯示出羅馬時代殉道的埃及基督徒。馬可將福音傳到埃及，很快地全埃及和北非都遍滿了基督徒。時至今日埃及仍有 10% 的人口是基督徒，稱為科普特基督徒（Coptic Christians，科普特就是埃及，希臘文發音）



*Coptic Christianity* 基督信仰在埃及  
Saint Mark Church, Cairo, Egypt



# 徐光啟墓

## 上海徐匯區

徐光啟，明朝禮部尚書，  
文淵閣大學士，科學家，  
受浸的基督徒，與利瑪竇  
合譯幾何原本

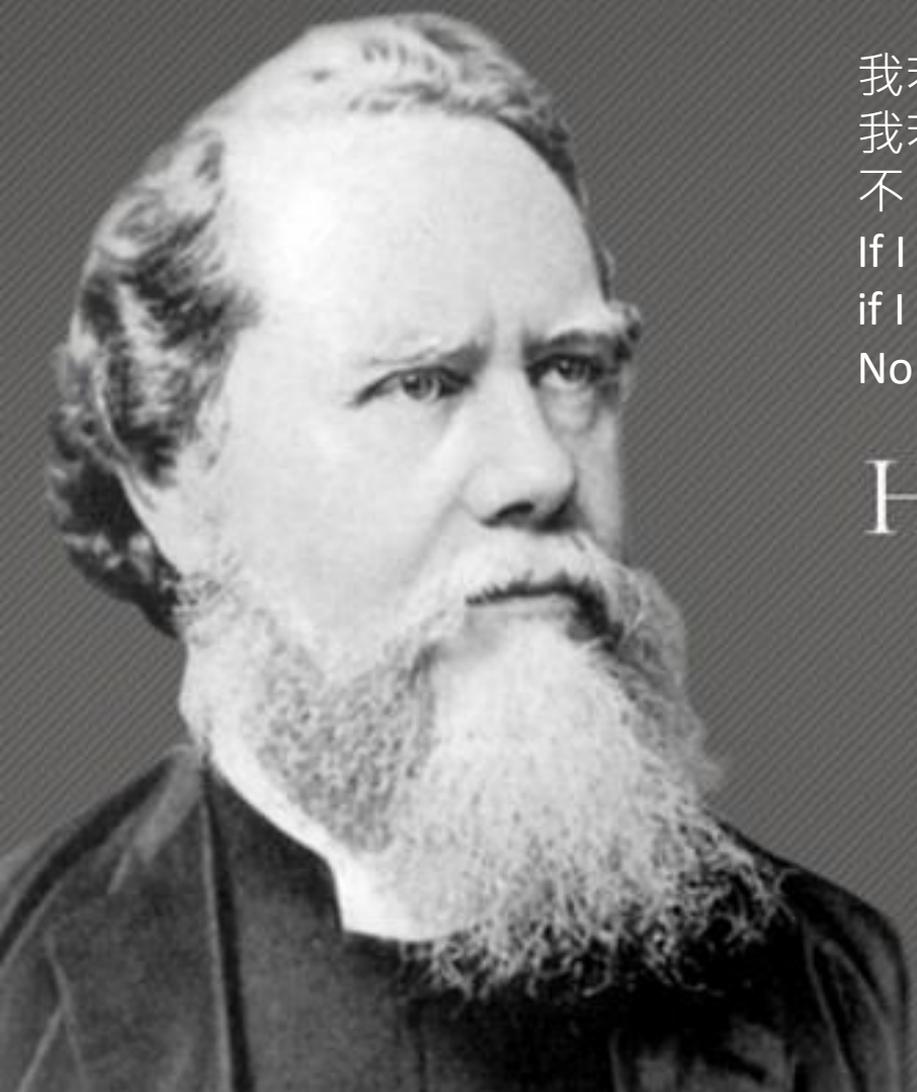


利瑪竇，耶穌會宣  
教士，明朝來中國



戴德生

1905的照片，  
中國內地會  
（China Inland  
Mission）宣教  
士合影。中間  
坐藤椅的是戴  
德生。



我若有千鎊英金，中國可以全部支取；  
我若有千條性命，中國可以全部擁有。  
不，不是中國，乃是基督。

If I had a thousand pounds China should have it—  
if I had a thousand lives, China should have them.  
No! Not China, but Christ.

HUDSON TAYLOR  
1832-1905

# 人類的天性 The Human Nature

尋求意義

*Search for Meaning*

被你所看重的人看重

Respected by whom you respect



追求幸福

*Pursuit of Happiness*

被你所愛的人愛

Loved by whom you love

## 事情的真相 *The truth about things*

諸山未曾生出，地與世界你未曾造成，從亙古到永遠，你是神。（詩篇90:2）

凡物都有個起點，起點又有起點。一直推算到那個沒有起點的起點，稱之為原（The Origin）。原就是神，神就是那個沒有起點的起點。

物質主義是在一連串的起點之中，抽出中途的一點，規定它為原點，並規定不許再向前推算，於是我們就得著了事情的真相。

事情的真相是這樣的：

起初，就有物質的存在。

地球上的物質起了變化，有些物質變成了單細胞生物。

經過許多不同路線的變化，有些細胞變成了人類，有些變成了花草樹木，有些變成了飛禽走獸。

一個人出生了，他是由許多物質構成的；  
這些物質使他會吃、會喝、會思想、會幹活、會生孩子，也會死亡。  
這就是事情的真相。

有一天這個人死了，他的屍體逐漸腐爛分解，變成許多物質。  
這些物質被花、草、樹、木、牛、羊、雞、犬、以及其他人類所吸收，成為他們的一部分。

這個「曾經被一些物質聚在一起，後來又腐爛分解」的人，  
他以為自己會吃、或喝、會思想、會幹活、會生孩子、會說天上的星星真美，人間有愛真好，  
因此他的人生就是有意義的，他的存在就是有價值的；  
其實他只不過是「不停地在 recycle 的物質」所造成的一個臨時現象。  
這就是事情的真相。

當他還是「他」的時候，

他曾經愛過、恨過、快樂過、痛苦過、有過美麗的梦想、也受過心靈的創傷；

他曾經嚮往愛情、恩慈、誠實、公義，鄙視仇恨、殘忍、詭詐、不義。

其實，這些只是腦神經的物質作用，分子之間的反應，本身並不具有意義；

你若認為有意義，那只是你的幻覺，而這幻覺也是一種物質作用。

所有的物質作用都是平等的，一片葉子的生長與落下是平等的，一杯水的蒸發與結凍是平等的；

愛與恨是平等的，誠實與詭詐是平等的，恩慈與殘忍是平等的，喜樂與痛苦是平等的；

都只是物質，都只是作用，都只是反應。

有一天，連這些物質都會分散，連「他」都會腐爛分解，更何況他的物質所產生的作用？

這就是事情的真相。

當他還是「他」的時候，  
他渴望有伴侶，渴望心靈的溝通與滿足；  
然而伴侶是物質，心靈是物質，溝通與滿足是物質之間的反應。  
他努力工作，賺錢買東西，錢多了就買更好的東西；  
然而這些都是物質，和他一樣，都只是臨時的組合，有一天都會分解。  
他有了孩子，他全心全意愛著孩子，願意為孩子做各樣的犧牲；  
然而孩子是物質，心意是物質，愛是腦神經的作用，而腦神經也是物質。  
這就是事情的真相。

有一天，他的物質分解了，散開了，這些物質不再記得這個人。  
以後的世代，也不再記得這個人。  
他所關心的親人，他的血脈，他全心疼愛過的每一個人，  
和他一樣，都只是一堆物質所造成的臨時現象。

他們的那堆物質，和他自己的這堆物質一樣，都不會再記得這個人；  
每個人的存在，都只是「無窮的物質的聚與散」中的一個臨時現象，  
沒有甚麼特別，沒有甚麼珍貴，沒有甚麼意義。  
這就是事情的真相。

起初，就有物質的存在。  
人只是一個短暫的物質現象；  
人會腐爛分解，物質卻會永遠存在。  
這就是事情的真相。

這樣的「真相」你接受嗎？還是事情另有真相？



# 大使命在執行上的三個特性 *Three characteristics of the Great Commission in implementation*

## 1. *Mission Impossible* 使命難到不行

大使命要世人在心靈和行為上歸向基督，可說困難到了極點。這使命的難度顯示出賦予使命者的身分，而非執行使命者的能力。

## 2. *Mission Irresistible* 使命無法抗拒

使命雖然困難，但卻無法抗拒。使徒行傳和人類歷史記載了大使命的進展，無論是門徒的承擔或世人的接受，都無法抗拒神。

## 3. *Mission Successful* 使命必定成功

大使命出自於神的旨意並滿足人心的需要，最後必定成功。每間教會及每位門徒若掌握好自己的「此時此地」，必能不負所托。



# 使命必定成功 Mission Successful

## 1. *God and Man* 神的旨意人的心

大使命是神的旨意。無論使命有多難，範圍有多大，只要這件事是神的旨意，它就必定成就。大使命不但是神的旨意，而且符合人心的需要，使人得著所追求的幸福與意義，這樣的使命必定成功。

## 2. *Here and Now* 此時此地做主工

每個人和每個教會不是要做千秋萬世之工，而是做一時一地之工。在神所給我們的日子和境界執行神的使命，這樣的使命必定成功。

## 3. *Body and Member* 身體之內有肢體

大使命是整體性的，也是延續性的。不是我一人去執行使命，而是整體教會一起去執行。不是教會去拯救世人，而是基督已經拯救了世人，我們去繼續基督已經完成的使命，這樣的使命必定成功。

# 認識你的時代 *Know Your Time*

## 後現代世俗主義 *Postmodern Secularism*

相對

*Relativism*

只有相對的道理，  
沒有絕對的真理。

個人

*Individualism*

只要我喜歡，  
關你甚麼事？

平權

*Equality*

人人都可以，  
為何我不行？

# 連 vs. 斷

## *Attachment vs. Detachment*

兩千多年前，東方的佛家和西方的斯多亞學派（Stoicism）同時找著了解決痛苦的方法，就是一個「斷」字。他們認為人間的一切痛苦來自於「連」（執著）。因你的心與所愛之人或所愛之物相連，所以當他們受到傷害或與你分離之時，你就會感到痛苦。解決之道在於斷絕一切的牽連，將所愛之人視為與己無關的外人，所愛之物視為與己無關的身外之物。這樣當他們受到傷害，或當你失去他們的時候，你就不會感到痛苦。

基督之道不是斷，而是連。人間一切的痛苦來自於「斷」，幸福來自於「連」。最大的斷是「與神相斷」，罪使人與神隔絕，乃是一切痛苦的來源。第二大的斷是「與人相斷」。一人獨居有何不好？因他與人隔絕！最大的幸福來自與以愛與神相連，並且以愛與人相連。因著罪，我們原本「與神相斷又與人相斷」。如今因著基督的救贖，我們得以「與神相連又與人相連。活的時候以愛勝罪，死了有永生的盼望。這樣就將幸福增到最多，痛苦減到最少。



# 如何成為一位基督徒 How to become a Christian

- **Admit認罪**：以謙卑的心，向神承認自己是一個罪人。因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀（羅 3:23）
- **Believe相信**：以信心接受耶穌為主，相信他因救贖你而被釘死在十字架上。就是神的義，因信耶穌基督加給一切相信的人，並沒有分別（羅 3:22）
- **Confess宣告**：決志信主，公開表明自己與基督的關係。你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。因為人心裡相信，就可以稱義；口裡承認，就可以得救。（羅 10:9-10）



## 決志之後 After you made the decision...

1. 接受浸禮，歸入基督的名下
2. 將主日分別為聖，敬拜神
3. 研讀聖經，使靈命得著餵養
4. 過團契生活，彼此相愛